

**RELAZIONE DEL DIRETTORE DEL
 GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.l. –
 EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH.
 AL BILANCIO ECONOMICO PREVENTIVO ANNUALE
 E PLURIENNALE 2025-2027**

**(ex art. 28 del Regolamento di organizzazione e
 funzionamento del GECT)**

La presente relazione accompagna e definisce i principali aspetti e linee di programma del bilancio preventivo annuale per l'anno 2025, oltre a quello triennale comprendente il 2026 e 2027.

Si precisa che la formulazione del bilancio previsionale rispecchia le modalità di redazione e struttura già utilizzata nei precedenti esercizi.

Venendo al dettaglio delle voci, si evidenzia che nei ricavi, che costituiscono il valore della produzione, sono indicate le quote di contribuzione da versare da parte dei singoli membri del GECT nonché le previsioni dei contributi derivanti dalla rendicontazione di progetti già approvati. Inoltre, sono stati determinati costi riferibili agli organi sociali, alle spese di gestione, a consulenze e oneri amministrativi per la normale attività del GECT, nonché per l'imposta IRAP a cui è assoggettato l'Ente, sulla base dei costi sostenuti per il personale.

Nel corso dell'esercizio 2024, la Regione Veneto e la Regione Friuli Venezia Giulia hanno versato la propria quota di competenza, mentre la Regione Carinzia provvederà a versarla entro la fine dell'anno in corso. I contributi degli Enti aderenti ammontano a totali € 210.000 e sono ripartiti in parti uguali fra le Regioni partecipanti per un importo di € 70.000 ciascuna.

Con particolare riferimento alla stima dei costi per la partecipazione a progetti, la stessa è stata effettuata in

**BERICHT DER DIREKTORIN DES
 GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.l. -
 EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH.
 ZUM EINJAHRES- UND
 MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN 2025-2027**

(gem. Art. 28 Geschäftsordnung des EVTZ)

Dieser Bericht begleitet und definiert die Hauptaspekte und Programmlinien des Haushaltsplans für das Jahr 2025 sowie des Dreijahreshaushaltsplans, der zusätzlich die Jahre 2026 und 2027 abdeckt.

Es sei darauf hingewiesen, dass der Wortlaut des Haushaltsplans die bereits in den Vorjahren angewandte Methode der Aufstellung und Strukturierung widerspiegelt.

Zu den Einzelheiten der Posten ist anzumerken, dass die Einnahmen, die den Produktionswert ausmachen, die von den einzelnen EVTZ-Mitgliedern zu entrichtenden Beitragsgebühren sowie die Schätzungen der Beiträge umfassen, die sich aus der Berichterstattung über bereits genehmigte Projekte ergeben.

Darüber hinaus wurden die Kosten für die Gesellschaftsorgane, die Management-, Beratungs- und Verwaltungskosten für die normalen Aktivitäten des EVTZ sowie die IRAP-Steuer, der die Organisation unterliegt, auf der Grundlage der Personalkosten ermittelt.

Im Berichtsjahr 2024 haben die Regionen Venetien und Friaul-Julisch Venetien ihren Anteil gezahlt, während die Region Kärnten ihn bis Ende dieses Jahres zahlen wird. Die Beiträge der beteiligten Organisationen belaufen sich auf insgesamt 210.000 € und werden zu gleichen Teilen auf die beteiligten Regionen in Höhe von jeweils 70.000 € aufgeteilt.

Insbesondere die Kosten für die Teilnahme an Projekten wurden auf der Grundlage der Anzahl der Projekte, an

base al numero di progetti ai quali il GECT ha aderito con un budget stimato per singolo progetto.

I progetti attualmente approvati sono i seguenti:

- EU-MOVE (Beneficiario Unico)
- FIT4CO CBO (Partner di progetto)

Sulla base della tempistica dei progetti finanziati, si prevede che gli stessi genereranno entrate per € 532.123,47 nel 2025, per € 388.026,50 nel 2026 mentre nel 2027 non risultano introiti derivanti da tali progetti, dato che questi si chiuderanno il 31.01.2026 e si stima che le spese anticipate dal GECT verranno rimborsate entro la fine del 2026. Il tutto risulta evidenziato nella voce "Valore delle vendite e delle prestazioni" del bilancio preventivo.

I contributi sopra elencati coprono interamente tutti i costi afferenti direttamente ai progetti, compresa una quota parte del personale dipendente, e risultano correlati all'andamento temporale dei progetti. È quindi possibile che eventuali ritardi o anticipi nell'andamento degli stessi possano determinare una variazione temporale nella manifestazione degli introiti ma anche di gran parte dei costi correlati.

I relativi costi sono evidenziati nell'ambito del capitolo dedicato ai servizi, alla voce "Costi di beni e servizi per progetti", per € 541.981,60 nel 2025 e € 400.000,00 nel 2026.

Oltre ai sopracitati costi di beni e servizi per progetti, gli altri costi per l'annualità 2025 sono così ripartiti:

I costi relativi ai materiali di consumo, scorte e merci ammontano a € 500.

I costi di beni, servizi e godimento beni di terzi per la realizzazione dell'attività istituzionale ammontano a € 44.000,00 e comprendono:

- Spese per ospitalità eventi € 10.000
- Spese varie beni e servizi € 5.000,00

denen der EVTZ beteiligt war, mit einem geschätzten Budget pro Projekt geschätzt.

Die derzeit genehmigten Projekte sind wie folgt:

- EU-MOVE (Einzelbegünstigter)
- FIT4CO CBO (Projektpartner)

Auf der Grundlage des Zeitplans der finanzierten Projekte wird davon ausgegangen, dass sie im Jahr 2025 Einnahmen in Höhe von 532.123,47 € und im Jahr 2026 in Höhe von 388.026,50 € erzielen werden, während im Jahr 2027 keine Einnahmen aus diesen Projekten erzielt werden, da sie am 31.01.2026 abgeschlossen werden und die vom EVTZ vorgestreckten Ausgaben voraussichtlich bis Ende 2026 erstattet werden. All dies wird im Haushaltsplan unter der Rubrik „Wert der Verkäufe und Dienstleistungen“ ausgewiesen.

Die oben aufgeführten Beiträge decken alle direkt mit den Projekten verbundenen Kosten, einschließlich eines Teils der Personalkosten, vollständig ab und sind auf den zeitlichen Verlauf der Projekte bezogen. Es ist daher möglich, dass Verzögerungen oder Vorwegnahmen in ihrer Entwicklung zu vorübergehenden Schwankungen bei den Einnahmen, aber auch bei einem großen Teil der damit verbundenen Kosten führen können.

Die entsprechenden Kosten sind im Kapitel Dienstleistungen unter der Rubrik „Waren- und Dienstleistungskosten für Projekte“ mit 541.981,60 € im Jahr 2025 und 400.000,00 € im Jahr 2026 ausgewiesen.

Zusätzlich zu den oben genannten Kosten für Waren und Dienstleistungen für Projekte sind die sonstigen Kosten für das Jahr 2025 wie folgt aufgeschlüsselt:

Die Kosten für Verbrauchsmaterial, Vorräte und Güter belaufen sich auf 500 €.

Die Kosten für Waren, Dienstleistungen sowie Mieten und Pachten für die Durchführung der institutionellen Aktivitäten beliefen sich auf 44.000,00 € und beinhalteten:

- Veranstaltungskosten 10.000 €

- Manutenzione e riparazione di macchine ufficio e assistenza software € 4.000,00
- Indennità e rimborso spese missioni € 10.000,00
- Spese riunioni e assemblee dei componenti € 15.000,00.

I costi relativi alle consulenze da professionisti per attività istituzionali ammontano a € 37.000,00 e sono così ripartiti:

- € 31.000,00 Assistenza amministrativa, contabile e fiscale e consulenza del lavoro;
- € 6.000,00 costi relativi ai servizi collegati alla figura del DPO, Responsabile della protezione dati, figura di cui il GECT si avvale ai fini della conservazione dei dati sensibili e agli adempimenti previsti dal Testo Unico D. Lgs 81/08 nonché alle prestazioni del medico competente.

I costi relativi agli organi sociali ammontano a € 18.000.

I costi relativi alle spese per le attività di collaborazione con altri enti ammontano a € 20.000,00 e sono così ripartiti:

- Gis e Web-Gis EmotionWay € 5.000,00
- Collaborazione GECT-GAL € 10.000,00
- Attività di promozione € 5.000,00

Relativamente alla voce "Collaborazione GECT-GAL", si ricorda che il GECT ha siglato due accordi di cooperazione nel corso del 2023. Il primo, è stato firmato tra il GECT e i Gruppi Azione Locale (GAL) aderenti alle strategie HEurOpen e Dolomiti Live; il secondo, di tipo più operativo, tra il GECT e i tre GAL appartenenti alla Strategia HEurOpen, ovvero Euroleader, Open Leader e Regione Hermagor. Nell'ambito di quest'ultimo accordo, che mira a rafforzare la strategia HEurOpen nel territorio, il GECT

- Verschiedene Ausgaben für Waren und Dienstleistungen 5.000,00 €
- Wartung und Reparatur von Büromaschinen und Softwareunterstützung 4.000,00 €
- Zulagen und Erstattung von Dienstreisekosten 10.000,00 €
- Kosten für Sitzungen und Versammlungen der Mitglieder 15.000,00 €.

Die Kosten für die Beratung durch Fachleute für institutionelle Aktivitäten belaufen sich auf 37.000,00 € und sind wie folgt aufgeschlüsselt:

- 31.000,00 € Administrative, buchhalterische und steuerliche Unterstützung und Arbeitsberatung
- 6.000,00 € für Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Datenschutzbeauftragten (DSB), den der EVTZ für die Speicherung sensibler Daten und die Erfüllung der im Einheitstext der Gesetzesverordnung 81/08 vorgesehenen Aufgaben einsetzt, sowie für die Dienstleistungen des zuständigen Arztes.

Die Kosten für die Gesellschaftsorgane belaufen sich auf 18.000 €.

Die Kosten für die Zusammenarbeit mit anderen Einrichtungen belaufen sich auf 20.000,00 €, die sich wie folgt aufteilen:

- Gis und Web Gis EmotionWay 5.000,00 €
- Zusammenarbeit zwischen EVTZ und GAL 10.000,00 €
- Werbeaktivitäten 5.000,00 €

Was den Punkt „Zusammenarbeit EVTZ-GAL“ betrifft, so sei daran erinnert, dass der EVTZ im Laufe des Jahres 2023 zwei Kooperationsabkommen unterzeichnet hat. Das erste wurde zwischen dem EVTZ und den Lokalen Aktionsgruppen (LAG) der Strategien HEurOpen und Dolomiti Live unterzeichnet; das zweite, eher operative, wurde zwischen dem EVTZ und den drei LAG der Strategie HEurOpen, nämlich Euroleader, Open Leader und der Region Hermagor, unterzeichnet. Im Rahmen dieser

intende intensificare la collaborazione con i GAL nel corso del 2025. Tra le attività individuate, il GECT prenderà parte ai Focus Group tematici che verranno organizzati dai tre GAL e supporterà la creazione di sinergie tra gli attori locali e transfrontalieri presenti sul territorio.

A tali costi vanno poi aggiunti quelli del personale interno pari a € 103.300,00 di cui:

- Personale dipendente € 100.000,00
- Costi buoni pasto per nr. 2 dipendenti € 2.300,00
- Costi formazione personale nr. 2 dipendenti € 1.000,00

Attualmente il GECT è composto da nr. 2 unità di personale. In base ai progetti che verranno finanziati nel prossimo triennio si valuterà, in accordo con le tre Regioni, l'eventuale assunzione per periodi a tempo determinato di nuove figure o alla contrattualizzazione di professionisti esterni.

Si ricorda che fino ad ora la funzione di Direttore è stata svolta a titolo gratuito dal Direttore del Servizio Relazioni Internazionali e Programmazione Europea della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia che è stato validamente e costantemente supportato dai funzionari delle tre Regioni attraverso il gruppo tecnico di supporto.

Ai costi sopra esposti vanno aggiunti gli oneri diversi di gestione e gli ammortamenti così ripartiti:

- Oneri diversi di gestione € 1.000,00
- Ammortamenti € 483,00

Sono stati previsti proventi finanziari per € 39.0000 derivanti dalla giacenza attiva di Conto Corrente, in linea con il dato consuntivo 2023 stante la sostanziale costanza dei tassi di riferimento, al lordo dell'imposta sostitutiva del

jüngsten Vereinbarung, die darauf abzielt, die HEurOpen-Strategie in der Region zu stärken, beabsichtigt der EVTZ, die Zusammenarbeit mit den LAG im Laufe des Jahres 2025 zu intensivieren. Zu den ermittelten Aktivitäten gehört die Teilnahme des EVTZ an den thematischen Fokusgruppen, die von den drei LAG organisiert werden, und die Unterstützung von neuen Synergien zwischen lokalen und grenzüberschreitenden Akteuren im Einzugsgebiet.

Zu diesen Kosten kommen dann noch die Kosten für das interne Personal in Höhe von 103.300,00 € hinzu, die sich wie folgt zusammensetzen:

- Angestellte 100.000,00 €
- Kosten für Essensgutscheine für 2 Angestellte 2.300,00 €
- Personalschulungskosten für 2 Angestellte 1.000,00 €

Der EVTZ besteht derzeit aus 2 Mitarbeitern. Auf der Grundlage der Projekte, die in den nächsten drei Jahren finanziert werden sollen, wird in Absprache mit den drei Regionen geprüft, ob neue Mitarbeiter für einen bestimmten Zeitraum eingestellt oder externe Fachleute unter Vertrag genommen werden können.

Es sei daran erinnert, dass die bisher unentgeltlich von der Direktorin der Abteilung für internationale Beziehungen und europäische Programmplanung der Region Friaul-Julisch Venetien wahrgenommen wurde, die von den Beamten der drei Regionen durch die technische Unterstützungsgruppe auf wirksame Weise und kontinuierlich unterstützt wurde.

Zu den oben genannten Kosten kommen die sonstigen betrieblichen Aufwendungen und Abschreibungen hinzu, die sich wie folgt aufschlüsseln:

- Sonstige betriebliche Aufwendungen 1.000,00 €
- Abschreibung 483,00 €

Es werden Finanzerträge in Höhe von 39.0000 € aus Kontokorrentguthaben erwartet, die angesichts der weitgehenden Konstanz der Referenzzinssätze mit dem

26% indicata nella sottostante voce "Imposte sul reddito d'esercizio".

Il bilancio di previsione evidenzia un modesto disavanzo di gestione negli anni 2025 e 2026 ed un avanzo di gestione per l'anno 2027 che trova però piena copertura dagli avanzi di gestione maturati negli esercizi precedenti a dimostrazione che il GECT sta operando nel rispetto dei principi contabili e di gestione previsti per gli Enti pubblici, per i quali le attività istituzionali devono mirare, come obiettivo, all'equilibrio economico-patrimoniale.

Da ultimo sono state stimate imposte Irap derivanti dal costo del personale e collaboratori (aliquota 8,5%) e la citata imposta sostitutiva (aliquota 26%) sugli interessi attivi maturati sulle giacenze del conto corrente, il tutto pari a € 18.640.

Naturalmente, le valutazioni riferite all'esercizio 2025, 2026 e 2027 sono state effettuate considerando le attuali conoscenze e a titolo prudenziale sono stati inseriti solamente introiti certi o ragionevolmente certi.

Nell'ambito del primo Avviso del programma Interreg Italia-Austria 2021-2027, il GECT ha in attivo due progetti sull'Asse Prioritaria nr. 5 dedicata alla riduzione dei cosiddetti "cross-border obstacles". Il primo progetto, EU-MOVE, di cui il GECT è beneficiario unico, mira a rimuovere ostacoli legati alla mobilità e a creare un sistema di mobilità integrato nell'area Euregio. Il secondo progetto, guidato dal GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, capitalizza i risultati del progetto FIT4CO e si concentra sulla risoluzione di ostacoli normativi che frenano lo sviluppo delle aree transfrontaliere.

endgültigen Wert für 2023 übereinstimmen, und zwar vor Abzug der 26%igen Ersatzsteuer, die unter dem Posten „Ertragssteuern für die Berichtsperiode“ angegeben ist.

Der Haushaltsplan weist für die Jahre 2025 und 2026 ein bescheiden Betriebsdefizit und für das Jahr 2027 einen Betriebsüberschuss aus, das jedoch in vollem Umfang durch die Betriebsüberschüsse der vorangegangenen Jahre gedeckt ist, was zeigt, dass der EVTZ im Einklang mit den für öffentliche Einrichtungen vorgesehenen Rechnungslegungs- und Verwaltungsgrundsätzen arbeitet, bei denen die institutionellen Tätigkeiten auf ein wirtschaftliches und finanzielles Gleichgewicht ausgerichtet sein müssen.

Schließlich wurden die IRAP-Steuern, die sich aus dem Personalaufwand ergeben (zu einem Satz von 8,5 %), und die bereits erwähnte Ersatzsteuer (zu einem Satz von 26 %) auf die Zinserträge aus den Kontokorrentguthaben veranschlagt, die sich insgesamt auf 18.640 € belaufen.

Selbstverständlich wurden die Bewertungen für die Jahre 2025, 2026 und 7 nach dem derzeitigen Kenntnisstand vorgenommen und aus Gründen der Vorsicht nur bestimmte Einnahmen bzw. einigermaßen sichere Einnahmen berücksichtigt.

Im Rahmen der ersten Bekanntmachung des Interreg-Programms Italien-Österreich 2021-2027 führt der EVTZ zwei Projekte zur Prioritätsachse Nr. 5 durch, die sich mit dem Abbau der so genannten „grenzüberschreitenden Hindernisse" befassen. Das erste Projekt, EU-MOVE, dessen Einzelbegünstigter der EVTZ ist, zielt darauf ab, mobilitätsbezogene Hindernisse zu beseitigen und ein integriertes Mobilitätssystem im Euregio-Gebiet zu schaffen. Das zweite Projekt, das vom EVTZ Euregio Tirol-Südtirol-Trentino geleitet wird, baut auf den Ergebnissen des FIT4CO-Projekts auf und konzentriert sich auf die Beseitigung rechtlicher Hindernisse für die Entwicklung grenzüberschreitender Gebiete.

Nel 2025, entrambi i progetti entreranno nella loro fase cruciale. Il progetto EU-MOVE vedrà l'avvio delle azioni pilota delle tre Regioni e l'attivazione dei tavoli di lavoro transfrontalieri sulla mobilità transfrontaliera. Questi tavoli vedranno il coinvolgimento attivo delle direzioni trasporti, favorendo la collaborazione e lo scambio di buone pratiche a livello transfrontaliero. In parallelo, entrerà nel vivo anche l'attività del progetto FIT4CO CBO, con i tandem che inizieranno a lavorare concretamente per risolvere gli ostacoli transfrontalieri individuati, promuovendo soluzioni efficaci per il loro superamento

Inoltre, nel 2024, il GECT ha presentato due proposte di progetto nell'ambito del secondo Avviso del Programma Interreg Italia-Austria 2021-2027. Il primo progetto ("EGTC-NET") è stato sviluppato in collaborazione con il GECT GO, il GECT Alpine Pearls, il GECT Geopark Karawanken, il GECT EUREGIO CONNECT e EURAC RESEARCH. Il progetto si propone di creare la prima rete sostenibile tra quattro GECT con sede nell'area del Programma Interreg Italia-Austria ed EURAC Research, affrontando sfide territoriali comuni e mirando a ridurre o eliminare gli ostacoli transfrontalieri tra Italia e Austria. Il secondo progetto ("WORK-FAIR"), presentato dal GECT insieme al Consiglio Sindacale Interregionale Friuli Venezia Giulia/Carinzia, intende creare un sistema unico e integrato a sostegno dei lavoratori transfrontalieri che si spostano e operano tra Friuli-Venezia Giulia, Veneto e Carinzia.

Se approvati i due progetti genereranno dei costi e relativi contributi nel 2025 e nel 2026. In questo caso si procederà nel corso della prossima Assemblea ad una variazione di Bilancio e all'inserimento dei costi dei progetti EGTC-NET e WORK-FAIR.

Si precisa che il bilancio economico preventivo annuale è coerente rispetto agli indirizzi del GECT, ai suoi obiettivi e al programma di lavoro, in quanto sia i costi che i contributi sono principalmente incentrati sulle attività di

Im Jahr 2025 werden beide Projekte in ihre entscheidende Phase eintreten. Im Rahmen des EU-MOVE-Projekts werden die Pilotaktionen der drei Regionen gestartet und die grenzüberschreitenden Arbeitstische zur grenzüberschreitenden Mobilität aktiviert. An diesen Arbeitstischen werden die Verkehrsdirektionen aktiv beteiligt sein, um die grenzüberschreitende Zusammenarbeit und den Austausch bewährter Verfahren zu fördern. Parallel dazu werden auch die Aktivitäten des FIT4CO CBO-Projekts anlaufen, wobei die Tandems mit der konkreten Arbeit beginnen werden, um die ermittelten grenzüberschreitenden Hindernisse zu beseitigen und wirksame Lösungen zu deren Überwindung zu fördern.

Darüber hinaus hat der EVTZ im Jahr 2024 zwei Projektvorschläge im Rahmen der zweiten Ausschreibung des Interreg-Programms Italien-Österreich 2021-2027 eingereicht. Das erste Projekt („EGTC-NET“) wurde in Zusammenarbeit mit dem EVTZ GO, dem EVTZ Alpine Pearls, dem EVTZ Geopark Karawanken, dem EVTZ EUREGIO CONNECT und EURAC RESEARCH entwickelt. Das Projekt zielt darauf ab, das erste nachhaltige Netzwerk zwischen vier EVTZ zu schaffen, die im Bereich des Interreg-Programms Italien-Österreich und EURAC Research angesiedelt sind, und befasst sich mit gemeinsamen territorialen Herausforderungen, wobei darauf abgezielt wird, grenzüberschreitende Hindernisse zwischen Italien und Österreich zu reduzieren oder zu beseitigen. Das zweite Projekt („WORK-FAIR“), das vom EVTZ zusammen mit dem Interregionalen Gewerkschaftsrat Friaul-Julisch Venetien/Kärnten vorgestellt wurde, zielt darauf ab, ein einziges, integriertes System zur Unterstützung von Grenzgängern zu schaffen, die zwischen Friaul-Julisch Venetien, Venetien und Kärnten pendeln und arbeiten.

Wenn die beiden Projekte genehmigt werden, werden die Kosten und die damit verbundenen Beiträge in den Jahren 2025 und 2026 anfallen. In diesem Fall wird auf der nächsten Versammlung eine Haushaltsänderung unter

presentazione e attuazione di progetti e iniziative di interesse per la cittadinanza dell'area transfrontaliera.

Einbeziehung der Kosten für die Projekte EVTZ-NET und WORK-FAIR vorgenommen.

Es ist anzumerken, dass der Haushaltsplan mit den Leitlinien, den Zielen und dem Arbeitsprogramm des EVTZ übereinstimmt, da sowohl die Kosten als auch die Beiträge hauptsächlich auf die Aktivitäten zur Präsentation und Umsetzung von Projekten und Initiativen von Interesse für die Bürger des grenzüberschreitenden Gebiets ausgerichtet sind.

La Direttrice del GECT
Die Direktorin des EVTZ